

CARTA YEⁿ'E SAⁿ'Ā TITO

1 'Úú Pablo chi apóstol yeⁿ'é Señor Jesucristo ní diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs. Ndyuūs dichó'o yā 'úú chi cuuvi inneé 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi Ndyuūs nndεενε yā chi cuuvi yeⁿ'é yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ caati cu'teenu cá yā yeⁿ'e religiún yeⁿ'e yú. 2 Ní cūnee ngiinú yā ndúúcū s'uuúⁿ chi Ndyuūs tée yā vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ s'uuúⁿ chi Ndyuūs caⁿ'a yā chi ca'a yā 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿ'e yā vmnááⁿ vmnaaⁿ chi 'āā cuéé cūnee iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Ndyuūs miiⁿ ní nguéé cuuvi caaⁿ'máⁿ yā nduudu yaadi. 3 Ní taachi ndaa tiempo chi neⁿ'e Ndyuūs, Ndyuūs ch'iⁿ'i yā nduudu cuaacu yeⁿ'é yā cucáávā 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'a nduudu cuaacu yeⁿ'é yā. Maaⁿ ní Ndyuūs yeⁿ'e yú chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ dichó'o yā 'úú chi ngaⁿ'á nduudu cuaacu yeⁿ'é yā. 4 Maaⁿ ní dinguúⁿ carta 'cūū yeⁿ'ē dii, Tito. Ni cuaacu níⁿ'nyúⁿ dí ní tan'dúúcā daiyá chi ngaⁿ'á nduudu cuaacu nanááⁿ dii, nduudu chi i'teenu yú. Neⁿ'é chi Ndyuūs chiida yú ndúúcū Señor Jesucristo yeⁿ'e yú chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ itée yā dii nducuéⁿ'ē chi n'dai taavi yeⁿ'é yā ní ya'ai 'iinú yā dii. Ní tan'dúúcā chi ya'ai 'iinú Ndyuūs 'iiⁿ'yāⁿ 'tiicá ntūūⁿ diiⁿ di. Ní Ndyuūs tée yā dii vaadī 'diiⁿ yeⁿ'é yā.

Ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Tito na yáⁿ'āa Creta

5 Ní cáávā ntiiⁿnyuⁿ chi canee chi diiⁿ di 'úú chi'neéⁿ dii na isla Creta. Canéé chi dicuaacú di cosas chi nguεε n'daacā. Ní cu'neeⁿ dí 'iiⁿ'yāⁿ n'gεετε chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿ'ē nducuéⁿ'ē

yaācū na 'áámá 'áámá ciudad. 'Úú dicho'ó dii chi diiⁿ di ntiiⁿnyuⁿ 'cūū. ⁶ Ní 'iiⁿyāⁿ chi ndεεεε dí canee chi 'cuεεtinéé n'daaca yā manera chi nguéé cuuvi caaⁿmaⁿ tanáⁿā 'iiⁿyāⁿ chi véé nuuⁿndi yeⁿ'é yā. Ní véé 'áámá nūuⁿ n'daataa yeⁿ'e yā. Ní daiyá yā canéé chí i'téenu yā Ndyuūs, ní nguéé da'caiyāa chi travieso yā chi nguéé n'daacā idiiⁿ yā, ní nguéé da'caiyāa chí yaadí'yāa. ⁷ 'Iiⁿyāⁿ chi diíⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs canee chi candéé yā cuidado yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs. Ní cáávā chuū 'iiⁿyāⁿ s'een canee chi 'cuεεtinéé n'daaca yā. Nguéé cuuvi 'iiⁿyāⁿ chi necio yā, ní nguéé 'iiⁿyāⁿ chí nduuvi taáⁿ yā, ndíí nguéé ndúú 'iiⁿyāⁿ chí ngii cuu'ví yā va ní in'nuuⁿ yā vaadī 'caa'va. Ní nguéé cuuvi 'iiⁿyāⁿ chí neⁿ'é yā diiⁿ yā ganar tuūmī cáávā ntiiⁿnyuⁿ chí diíⁿ yā chí nguéé n'daacā. ⁸ Naati 'tíicā canee chí diíⁿ yā. Canéé chí diíⁿ yā recibir na vaacú yā 'iiⁿyāⁿ chí canúúⁿ yúúní. Canéé chí neⁿ'e yā chí dín'daaca yā ní n'daacā nadacadíinuuⁿ yā yeⁿ'e nducuénⁿ'ē chí caⁿ'á yā diiⁿ yā, ní diíⁿ yā chíiⁿ chí cuaacu. Ní dεεεε vida yeⁿ'e yā, ní nguéé canee chí taamá yā ca'a yā consejo 'iiⁿyāⁿ. ⁹ Ní cundéé n'daaca yā nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs chí ch'éeⁿ yā ní 'tíicā cuuvi ca'cueéⁿ yā nduudu cuaacu miiⁿ. Ní cuuvi diiⁿ yā cuchéé yā ndúúⁿcū 'iiⁿyāⁿ chí contra yeⁿ'e nduudu cuaacu ní cuuvi chí'iⁿ'í yā 'iiⁿyāⁿ s'een chí nduudu cuaacu miiⁿ ní cuaacu.

¹⁰ Neene n'dáí 'iiⁿyāⁿ nguaaⁿ 'iiⁿyāⁿ judíos s'een nguéé neⁿ'e yā cu'téenu yā nduudu cuaacu miiⁿ. 'Iiⁿyāⁿ s'een ngaⁿ'á yā cosas chí nguéé dichíí'vē ní nginnche'etí yā 'iiⁿyāⁿ. ¹¹ Canee chí diiⁿ yú chí 'iiⁿyāⁿ s'een nguéé cuuvi candéε yā nduudu yeⁿ'é yā caati ndástaⁿ'á yā vaadī cadíinūuⁿ yeⁿ'é 'iiⁿyāⁿ.

Ní diín yā chi nducyaaca 'iiⁿyāⁿ yeⁿe 'áámá va'āī yeⁿ'ē táámá va'āī cu'téenu yā nduudu yeⁿ'é yā. Ní ngi'cueéⁿ yā cosas chi nguéeⁿ n'daacā cucáāvā chi neⁿ'é yā diín yā ganar tuūmī manera chi nguéeⁿ n'daacā.

¹² Ní 'áámá saⁿ'ā yeⁿe isla Creta chi profeta yeⁿe yāāⁿ miiⁿ ngaⁿ'a sa 'túúcā yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'ē yāāⁿ vaacú sa. Ngaⁿ'a sa chi 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'āa Creta ní nééné yaadī yā, ní nééné táāⁿ yā, ní nééné 'daan'dí yā, ní nééné n'deēe nge'e yā. ¹³ Ní saⁿ'ā miiⁿ ní ngaⁿ'a sa nduudu cuaacu yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ. Níícú cáāvā chuū canee chi yaa'vi dí 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ndúúcū nduudu chεεchi caati cuuvi cu'téenu n'daacá yā nduudu cuaacu miiⁿ. ¹⁴ Ní nguéeⁿ diín yā cuenta yeⁿ'e nduudu yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ judíos chi nginnche'éí yā 'iiⁿyāⁿ ndúúcū nduudu chi maán yā nadacadíínuuⁿ yā ní ngaⁿ'a yā. Ndíí nguéeⁿ n'giindiveéⁿ yā orden chi ngaⁿ'a 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi ndaacadaamí yā yeⁿ'ē nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs.

¹⁵ Ní 'iiⁿyāⁿ chi Ndyuūs didεεvé yā staava yeⁿ'é yā chí dεεvé nacadíínuuⁿ yā dámaāⁿ yeⁿ'e dendu'ū chi dεεve ní sta'á yā nducuéⁿ'ē tan'dúúcā chi dεεve. Naati 'iiⁿyāⁿ chi nguéeⁿ i'téenu yā Ndyuūs nadacadíínuuⁿ yā yeⁿ'e cosas chi nguéeⁿ n'daacā. Ní mar 'áámá cosa ní nguéeⁿ dεεve yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ miiⁿ. 'Tiicá ntūūⁿ ní vaanīcadíínuūⁿ yeⁿ'é yā ní nguéeⁿ dεεve. Ní nducuéⁿ'ē chí véé na staava yeⁿ'é yā ní nguéeⁿ dεεve. Ndíí nguéeⁿ ndúú chí inadacadíínuuⁿ yā chí dεεve. ¹⁶ 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ngaⁿ'a yā chí n'diichí yā Ndyuūs naati dendu'ū chí diín yā ch'in'ī chí nguéeⁿ cuaacu. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nguéeⁿ neⁿ'é yā 'iiⁿyāⁿ ní nguéeⁿ neⁿ'é yā diín yā chí ngaⁿ'a 'iiⁿyāⁿ. Nguéeⁿ n'daacā yā. Ní nguéeⁿ dichí'vē chí diín yā mar 'áámá cosa chí

n'daācā.

2

Canéé chi ca'cueen di dendú'ū chi cuaacu

¹ Díí, Tito, nducué^{n'}ē chi caa^{n'}maⁿ di canee chi caa^{n'}maⁿ di ndúúcū nduudu cuaacu ye^{n'}é Ndyuūs.

² Yaa'vi di sa^{n'}ā ndiicū chi nga^{n'}a ntii^{n'}nyuⁿ ye^{n'}e yaācū naachi 'ii^{n'}yāⁿ i'téenu yā Jesucristo chi canéé chí serio yā. Ní canéé chí nadacádíínuuⁿ yā n'dai ní nguéé diíⁿ yā dendu'ū chi nguεε n'daacā. Canéé chi cu'téenu yā dámaāⁿ nduudu cuaacu ye^{n'}é Ndyuūs ní diné^{n'}e yā nducyaaca 'ii^{n'}yāⁿ. Ní canéé chí cuchéε yā ye^{n'}e nducué^{n'}ē ndúúcū paciencia.

³ 'Tiicá ntúūⁿ yaa'vi di n'daataa s'eeⁿ chí nge^{n'}e yā na yaācū ye^{n'}é 'ii^{n'}yā chí i'téenu yā Jesucristo chí 'cuεεtinéé n'daaca yā tan'dúúcā 'ii^{n'}yāⁿ dεεve chí ye^{n'}é Ndyuūs. Nguéé caa^{n'}mán yā ye^{n'}ē mar 'áámá 'ii^{n'}yāⁿ chí nduudu yaadi ní nguéé cuu'ví yā va. Ní canee chí diiⁿ n'daacá yā caati taná^{n'}ā 'ii^{n'}yāⁿ cuuvi cuta'á yā ejemplo ye^{n'}ē n'daataá s'eeⁿ. ⁴ Ní 'íícú cuuvi ca'cueéⁿ yā taná^{n'}ā n'daataá da'cáiyāa tan'dúúcā chí canéé chí diné^{n'}e yā isa^{n'}ā ye^{n'}é yā ní diné^{n'}e ntúūⁿ yā daiya yā. ⁵ Ní n'daataa s'eeⁿ cuuvi nadacádíínuuⁿ yā chεε chí n'daācā ní diiⁿ yā chuū. Ní diíⁿ yā nducué^{n'}ē chí ne^{n'}e Ndyuūs. Ní din'dai cá yā na vaacú yā ní n'giindiveéⁿ yā isa^{n'}ā ye^{n'}e yā. 'Tíicā ní mar 'áámá 'ii^{n'}yāⁿ nguéé cuuvi cunncāa caa^{n'}maⁿ yā ye^{n'}ē nduudu ye^{n'}é Ndyuūs.

⁶ 'Tiicá ntúūⁿ yaa'vi di sa^{n'}ā n'gaiyāā chí nadacádíínuuⁿ yā n'daacā vmnaaⁿ chí diiⁿ yā de'ē vεε.

⁷ Ní díí, Tito, diiⁿ di n'daacā nducué^{n'}ē chí diiⁿ di ní 'íícú 'ii^{n'}yāⁿ cuuvi cuta'á yā vida ye^{n'}ē di tan'dúúcā 'áámá ejemplo. Ní taachi ca'cueen di 'ii^{n'}yāⁿ, diiⁿ di

ndúúcū núú^máⁿ staava yeⁿ'ē di ní canee di serio di. ⁸ Ní ca'cueeⁿ di ndúúcū nduudu chi n'daacā ní 'iicu mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cuuvi caaⁿ'máⁿ yā d'ε'ε vεε yeⁿ'e chi ngaⁿ'a di. Ní 'iiⁿ'yāⁿ chi contra yeⁿ'ē di cuuvi 'cuinaáⁿ yā caati nguéé cuuvi caaⁿ'máⁿ yā mar 'áámá contra yeⁿ'ē di.

⁹ Ní yaa'vi dí 'iiⁿ'yāⁿ chi 'áámá canee chi diiⁿ yā ntiⁿ'nyuⁿ, canéé chi n'giindiveéⁿ yā nducuéⁿ'ē yeⁿ'ē 'iivi yā. Ní cunee yiinu yā yeⁿ'e nducuéⁿ'ē yeⁿ'ē 'iivi yā. Ní nguéé canee chi nguεεcútaⁿ'á yā yeⁿ'e 'iivi yā.

¹⁰ Ní nguéé canéé chi diduucú yā yeⁿ'ē 'iivi yā naati canee chi diiⁿ n'daacá yā ndúúcū 'iivi yā ní ch'iⁿ'í yā chi dámaāⁿ diiⁿ yā cosas chi n'daacā cáávā 'iivi yā. Ní 'íícú ndúúcū nducuéⁿ'ē chi diiⁿ yā cuuvi ch'iⁿ'í yā 'iivi yā ní 'iivi yā cuuvi caaⁿ'maⁿ n'daacá yā yeⁿ'e nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs chi nanguaⁿ'āi yú.

¹¹ Ndyuūs ch'iⁿ'í yā chi díneⁿ'e yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní ch'iⁿ'í yā vaadī n'dai taavi yeⁿ'é yā caati cuuvi nadanguáⁿ'ai yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. ¹² Níícú vaadī n'dai taavi yeⁿ'é Ndyuūs ngi'cueeⁿ s'uuúⁿ chi canee chi divíi yú yeⁿ'e nducuéⁿ'ē chi nguεε n'daacā ndúúcū nducuéⁿ'ē vicio chi véé iⁿ'yeeⁿdí 'cūū chi neⁿ'e yú diiⁿ yú. Ní canee chi nadacadi-inuuⁿ yú n'daacā yeⁿ'e nducuéⁿ'ē vniááⁿ chi diiⁿ yú. Ní 'cuεεtinéé n'daaca yú ní diiⁿ yú tanducuéⁿ'ē chi neⁿ'e Ndyuūs 'naaⁿ chi canee yú iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. ¹³ Ní vaadī n'dai taavi yeⁿ'é Ndyuūs ngi'cueeⁿ s'uuúⁿ chi 'cuεεtinéé n'giiⁿnu yú nguuvi ch'εεε taachi Cristo diiⁿ yā cumplir nduudu chí ngaⁿ'a yā. Ní taama vniéⁿ'ēe ndaa ntúūⁿ Jesucristo yeⁿ'e yú chi Ndyuūs chí ch'εεε taavi ca chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ. ¹⁴ Ní ca'á yā vida yeⁿ'e maáⁿ yā chi ch'iⁿ'i yā cáávā s'uuúⁿ chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ yeⁿ'e

nducuéⁿē nuuⁿndi yeⁿ'ē yú. Ní nadidεεvé yā s'uuúⁿ yeⁿ'e nducuéⁿē nuuⁿndi chi diiⁿ yú chi cuuvi yeⁿ'é yā s'uuúⁿ. Ní 'íícú 'áámá cunee yú diiⁿ yú ntiiⁿnyuⁿ chi n'daacā.

¹⁵ Nducuéⁿē chuū ní canee chi ca'cueeⁿ di. Ní ca'a di orden ti dii tan'dúúcā 'iiⁿntyéⁿē dii. Cunnee di 'iiⁿyāⁿ chi dí'vaachí yā. Ca'a di consejo 'iiⁿyāⁿ chi nguεε n'daacā idiiⁿ yā. Din'daacá di yeⁿ'e nducuéⁿē caati mar 'áámá 'iiⁿyāⁿ cuuvi cunncāā caaⁿ'máⁿ yā yeⁿ'ē di.

3

Yeⁿ'e chi canéé chi diiⁿ 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Señor Jesucristo yeⁿ'e yú

¹ Cúúví dí 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Señor Jesucristo chi n'gaacu yā chí canéé maaⁿ poder yeⁿ'e gobernador ndúúcū tanáⁿ'ā 'iiⁿntyéⁿē ní canee chi n'giindiveéⁿ yā yeⁿ'e yā. Ní 'āā vεε yaáⁿ yā chi diiⁿ yā nducuéⁿē ntiiⁿnyuⁿ chi n'daacā. ² Ní nguéé canéé chi caaⁿ'maⁿ taaⁿ yā yeⁿ'e mar 'áámá 'iiⁿyāⁿ. 'Tíicā canee chi 'cuεεtinéé 'diíⁿ yā ndúúcū 'iiⁿyāⁿ ní din'dai yā ndúúcu yā. Ní canéé chí ch'iⁿ'i yā tanáⁿ'ā 'iiⁿyāⁿ ndúúcū tanducuéⁿē chi diiⁿ yā ndúúcu yā chi maaⁿ yā ndiicuuⁿ yā.

³ 'Tiicá ntúūⁿ s'uuúⁿ tiempo chi chó'ōo taachi tonto yú ní nguéé n'giindiveeⁿ yú nduudu yeⁿ'é Ndyuūs ní nguéé n'daacā idiiⁿ yú. Ní canee yú tan'dúúcā saⁿ'a esclavo caati yeⁿ'e chi neⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú ní diiⁿ yú ndúúcū nducuéⁿē vicio yeⁿ'e chí véé, 'tíicā diiⁿ yú. Ní diiⁿ taáⁿ yú, ní neⁿ'e ca yú cosas tan'dúúcā chí véé yeⁿ'ē tanáⁿ'ā 'iiⁿyāⁿ. Ní nguéé neⁿ'e yú 'iiⁿyāⁿ. Ndíí nguéé ndúú neⁿ'é yā s'uuúⁿ. Ní nguéé neⁿ'e yú 'aama yú taama yú.

⁴ Naati taachi Cristo chi n'dai taaví yā ní neⁿ'é yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ ndaa yā nanáaⁿ yú, Cristo chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ, ⁵ tuu'mi ní nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ. Nguéé nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ cáávā chi diiⁿ yú cosas chi n'daacā naati caati ya'āi 'iinú yā s'uuúⁿ ní nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ caavā chi naaⁿnú yā s'uuúⁿ. Ní chuū neⁿ'e caaⁿ'maⁿ chi ch'iindiyaan yú ndúúcū vida ngai cucáávā Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs. Ní Espíritu miiⁿ tee yā s'uuúⁿ 'áámá vida chí ngāi. ⁶ Ní 'tíicā cuuvi cucáávā Señor Jesucristo yeⁿ'e yú chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ, Ndyuūs tee yā núúⁿmáⁿ ch'εεε Espíritu N'dai yeⁿ'e yā s'uuúⁿ. ⁷ Ní cucáávā Ndyuūs ca'á yā nducuéⁿ'ē chi n'dai yeⁿ'é yā, diíⁿ yā chi s'uuúⁿ nguεε 'iiⁿ'yāⁿ nuuⁿndi yú nanáaⁿ yā ti didεεvé yā s'uuúⁿ. Ní maaⁿ ní diiⁿ yā aceptar s'uuúⁿ ní caⁿ'á yā chi téé yā s'uuúⁿ vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ chi cuuvi yeⁿ'e yú. Ní cunee ngiiⁿnuⁿ yú vida 'cūū chi cuuvi yeⁿ'e yú.

⁸ Nduudú 'cūū chi ngaⁿ'á ní nduudu cuaacu ní 'áámá cūnee. Neⁿ'é chi diitū cunee di ndúúcū nduudu 'cūū ní diitu caaⁿ'maⁿ di va. Ní 'íicú nduudú 'cūū cūnee 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Ndyuūs, ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ caⁿ'á yā diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ chí n'daacā. Nduudú 'cūū ní n'daacā ní dichíí'vē 'iiⁿ'yāⁿ. ⁹ Nguéé cu'neeⁿveeⁿ di nduudu chi nguéé dichíí'vē chi n'deee n'dái chi n'guεεcútaⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ. Ní nguéé cu'neeⁿveeⁿ ca di nduudu chi canéé nguūⁿ yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e di. Ndíí nguéé ndúú cu'neeⁿveeⁿ di yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi nguún yā yeⁿ'ē nduudu yeⁿ'e ley. Nduudú 'cūū nguéé dε'ē vεε ní nguéé dichíí'vē. Naati cu'neeⁿveeⁿ cá di nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs.

¹⁰ Nduuti chi 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ diíⁿ yā chi véé divi-

siones nguaan 'ii'yān yeⁿ'e yaācū yeⁿ'e 'ii'yān chi i'téenu yā Cristo, yaa'vi di 'ii'yān miiⁿ 'áámá cuuvi o 'uūvī cuuvi. Ní ndúúti chi nguéé n'giindiveéⁿ yā yeⁿ'ē di tuu'mi ní tun'dáa di 'ii'yān miiⁿ yeⁿ'e yaācū. ¹¹ Deenu di chi 'ii'yān miiⁿ nguéé n'daacā vaanicadíinūuⁿ yeⁿ'e yā ní dinuuⁿndí yā. Ní nuuⁿndi chi díiⁿ yā ní caaⁿ'maⁿ chi condenado yā.

Pablo ca'cueén yā Tito yeⁿ'ē chi canee chi díiⁿ yā

¹² Taachi dicho'ó hermano Artemas o hermano Tíquico nanááⁿ di, díiⁿ di chi díiⁿnúúⁿ yiiⁿnu di chíi di naachi canee na yāāⁿ Nicópolis caati neⁿ'é cūneé yāāⁿ miiⁿ tiempo chi 'iichε. ¹³ Cunnee di Zenas chi abogado ndúúcū Apolos chi caⁿ'á yā na yúúni. Ní ca'a di 'ii'yān s'uuⁿ nducuéⁿ'ē necesidades yeⁿ'é yā cáávā viaje yeⁿ'é yā caati nguéé díiⁿ yā falta mar 'áámá. ¹⁴ Ní yaa'vi di hermanos yeⁿ'e yú chi i'téenu yā Jesucristo chí 'cueeⁿ yā taacā chi canee chi dín'daacá yā nducuéⁿ'ē tiempo ní cunnee yā 'ii'yān chi véé necesidades yeⁿ'e yā caati 'tíicā dichíi'vē vida yeⁿ'e yā.

'Cuiñū carta ndúúcū saludos ndúúcū vaadi n'dai yeⁿ'é Ndyuūs

¹⁵ Nducyaaca hermanos chi snée yā nduucú: N'dai dii, ngāⁿ'a yā. Ní díi ngaⁿ'a di: N'dai yā, nducyaaca 'ii'yān chi i'téenu yā Ndyuūs, hermanos chi dineⁿ'e yú 'ii'yān. Neⁿ'é chi Ndyuūs téé yā ndís'tiī nducuéⁿ'ē chi n'dai taavi yeⁿ'é yā. 'Tíicā cuuvi.

**Nduudu n'dai ye^{n'}e Ndyuūs ye^{n'}e cuicateco
ye^{n'}e Tepeuxila
New Testament in Cuicatec, Tepeuxila
(MX:cux:Cuicatec, Tepeuxila)**

copyright © 1974 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Tepeuxila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Tepeuxila [cux], Mexico

Copyright Information

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cuicatec, Tepeuxila

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

28b090dc-326e-56c7-994e-5d3354d1d54f